

**Accordo decentrato relativo  
all'istituzione di un servizio di  
reperibilità presso l'Ufficio Servizi  
Demografici per il settore elettorale**

Tra Comune di Bolzano e le Organizzazioni Sindacali (OO.SS.) maggiormente rappresentative in seno al Comune di Bolzano, viene stipulato ai sensi del vigente Testo unico degli accordi di comparto il seguente accordo decentrato relativo all'istituzione di un servizio di reperibilità presso l'Ufficio Servizi Demografici per il settore elettorale in occasione di consultazioni elettorali e referendarie.

Sono considerate rappresentative le OO.SS. firmatarie del Testo unico degli accordi di comparto del 02/07/2015 a condizione che a livello di ente abbiano almeno due iscritti e quelle che hanno un numero di iscritti tra il personale dell'ente non inferiore al 10%.

L'accordo decentrato per il servizio di reperibilità relativo al settore elettorale, stipulato in data 09.10.2023, è scaduto il 31.01.2024.

Necessita garantire maggior flessibilità e più fasce orarie al servizio elettorale, rispetto a quanto previsto nel predetto accordo scaduto.

**Le parti concordano:**

di istituire il servizio di reperibilità nel settore elettorale come segue:

1. nelle sole giornate in cui sono previste le votazioni, in una o più fasce orarie di durata minima di 6 ore ciascuna, comprese tra le 05.00 e le 24.00, per l'assistenza agli Uffici elettorali;

2. nel solo giorno successivo a quello di chiusura delle operazioni di voto, in una o più fasce orarie di durata minima di 6 ore ciascuna, comprese tra le 00.00 e le 20.00 per l'assistenza agli Uffici elettorali;

**Dezentrales Abkommen betreffend die  
Einführung eines Bereitschaftsdienstes  
beim Amt für demographische Dienste  
für das Wahlamt**

Zwischen der Gemeinde Bozen und den mitgliedstärksten Gewerkschaften innerhalb der Gemeinde Bozen wird laut dem geltenden Einheitstext der Bereichsabkommen folgendes dezentrale Abkommen betreffend die Einführung eines Bereitschaftsdienstes beim Amt für demographische Dienste für das Wahlamt während der Wahlen und Volksabstimmungen, abgeschlossen.

Als mitgliedstärkste Gewerkschaften gelten jene die den Einheitstext der Bereichsabkommen vom 02/07/2015 unterzeichnet haben sofern sie auf Körperschaftsebene über mindestens 2 Eingeschriebene verfügen und jene die auf Körperschaftsebene wenigstens 10% des Personals vertreten.

Das am 09.10.2023 unterzeichnete dezentrale Abkommen über den Bereitschaftsdienst für das Wahlamt ist am 31.01.2024 ausgelaufen.

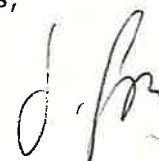
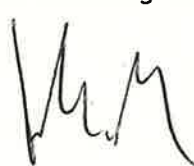
Im Vergleich zu den Bestimmungen des oben genannten abgelaufenen Abkommens müssen für den Wahldienst mehr Flexibilität und mehr Zeitfenster vorgesehen werden.

**Die Parteien vereinbaren Folgendes:**

den Bereitschaftsdienst im Wahlamt wie folgt einzurichten.

1. nur an den Wahltagen, in einem oder mehreren Zeitfenstern mit einer Mindestdauer von jedem von 6 Stunden zwischen 05.00 und 24.00 Uhr, zur Unterstützung der Wahlbüros;

2. Nur am Tag, der auf den Tag folgt, an dem die Wahlvorgänge abgeschlossen werden, in einem oder mehreren Zeitfenstern mit einer Mindestdauer von jedem von 6 Stunden zwischen 00.00 und 20.00 Uhr für die Unterstützung der Wahlbüros;



SBaneridan

3. Inizio e durata di ciascuna fascia di reperibilità sono stabilite dal Direttore dell'Ufficio Servizi demografici, in funzione della tipologia di consultazioni elettorali o referendarie, degli orari di costituzione dei seggi, di voto, di scrutinio, e dell'andamento delle operazioni di voto e scrutinio degli uffici di sezione e delle operazioni degli Uffici elettorali centrali.

Per l'individuazione del personale da collocare in reperibilità è privilegiato il criterio della partecipazione volontaria. Se ciò non fosse possibile, il/la dirigente vi provvederà con ordine di servizio.

Il presente accordo è applicabile a tutto il personale dell'Ufficio Servizi demografici in base alle esigenze del servizio.

Il personale può scegliere tra l'erogazione del compenso per il lavoro straordinario o il recupero delle ore lavorative nel caso in cui non vi sia previsto un rimborso delle spese da parte dello Stato o dell'Amministrazione Provinciale. In caso di rimborso, verrà erogato il compenso per il lavoro straordinario.

Al personale collocato in reperibilità viene dato un preavviso di norma non inferiore a 20 giorni, salvo imprevisti

Il presente accordo decorre dal primo giorno del mese successivo alla firma del presente accordo. L'accordo ha una validità annuale e s'intende tacitamente rinnovato se nessuna delle parti contrattuali comunica per iscritto entro il 30.04 di ogni anno la propria intenzione di non volerlo rinnovare.

Letto, confermato e sottoscritto.

PER L'AMMINISTRAZIONE/ FÜR DIE VERWALTUNG

L'Assessore al Personale

3. Der Beginn und die Dauer der Bereitschaftszeit werden vom Direktor des Amtes für demografische Dienste in Anbetracht der Art der Wahl oder des Referendums, der Einrichtungszeiten der Wahllokale, der Wahl- und Auszählungszeiten sowie des Ablaufs der Wahl- und Auszählungsvorgänge in den Wahlsektionen und den zentralen Wahlbüros, festgelegt.

Die Ermittlung des in Bereitschaft zu versetzenden Personals sollte auf freiwilliger Basis erfolgen. Sollte das nicht möglich sein, wird die Führungskraft die Ermittlung mit Dienstanweisung vornehmen.

Dieses Abkommen gilt für das gesamte Personal des Amtes für demographische Dienste aufgrund der Diensterfordernisse.

Das Personal kann zwischen der Auszahlung der Überstundenvergütung und dem Ausgleich der geleisteten Stunden wählen, falls keine Rückerstattung der Kosten von Seiten des Staates oder der Landesverwaltung vorgesehen ist.

Sollte eine Kostenrückvergütung vorgesehen sein, wird die Überstundenvergütung ausgezahlt.

Der Bereitschaftsdienst wird normalerweise mindestens 20 Tage im Voraus dem betroffenen Personal angekündigt, vorbehaltlich unvorhergesehener Ereignisse.

Vorliegendes Abkommen gilt ab dem ersten Tag des darauf folgenden Monats nach Unterschrift des vorliegenden Abkommens. Das Abkommen wird stillschweigend erneuert falls keine Vertragspartei innerhalb 30.04. eines jeden Jahres den Willen schriftlich äußert das Abkommen nicht zu erneuern.

Gelesen, bestätigt und unterschrieben



Sebenaldi

PER LE ORGANIZZAZIONI SINDACALI/FÜR DIE GEWERKSCHAFTEN

CISL/SGB

M. A. Michele Forzani

CGIL/AGB

Eric A.

UIL/SGK

Sabrina Boneddu

ASGB

J. Forzani

AGO

Forzani

Bolzano/Bozen,

21/5/2024

